

TORO**TURBINES POUR GOLFS SÉRIE INFINITY® INF35/INF55**
ARROSEURS

LA DOUBLE TRAJECTOIRE ASSURE DES PERFORMANCES EXCEPTIONNELLES POUR LES BUSES

CARACTÉRISTIQUES

La Série INFINITY 35/55 et la Série FLEX800 35/55 disposent d'une buse principale à double réglage de la trajectoire qui offre des résultats exceptionnels à la position standard de 25° et de superbes performances en situation ventée avec la trajectoire de 15°. De plus, la transformation immédiate de plein cercle en secteur vous permet d'ajuster la zone arrosée pour s'adapter aux besoins saisonniers ou pour se conformer en quelques secondes aux restrictions d'arrosage sans démontage ni pièces supplémentaires.

■ Porte-buse débrayable

Alignez rapidement et facilement les arroseurs réglés en secteurs, ou bien modifiez les zones arrosées en fonction des besoins saisonniers.

■ Arrosage d'appoint des zones sèches

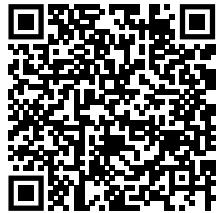
La base de buse peut se tourner dans l'une ou l'autre direction et être maintenue pour apporter la quantité d'eau souhaitée à l'endroit précis où vous le souhaitez. Standard sur tous les arroseurs Secteur Toro !

■ Véritable réglage secteur et plein cercle en un (secteur de 40° à 330° et plein cercle à 360°)

Ces arroseurs peuvent être réglés en plein cercle (360°) aujourd'hui et en secteur demain, vous permettant d'ajuster économiquement et simplement la zone arrosée selon les saisons ou les restrictions d'arrosage.

■ Double trajectoire – 2 positions – 15° ou 25°

Le réglage sur 25° offre la plus grande portée, tandis que le réglage sur 15° améliore les performances en situation ventée et permet une réduction de la portée pour éviter les obstacles.

**Regardez les vidéos INFINITY :**

youtube.com/ToroCompanyEurope

INF 35 / INF 55 – CARACTÉRISTIQUES SUPPLÉMENTAIRES

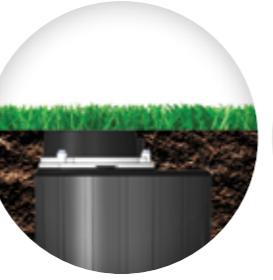
**LE PLUS LARGE CHOIX DE BUSES DE L'INDUSTRIE**

Les buses d'une portée de 12,8 à 30,5 m, accompagnées d'un vaste assortiment de buses arrière, vous permettent d'apporter l'exacte quantité d'eau là où vous le souhaitez. Toutes les buses sont vissées pour faciliter le démontage.

SIÈGE DE VANNE EN ACIER INOXIDABLE

Évite que le corps de l'arroseur ne soit endommagé par les pierres et les débris. Ce siège indestructible en acier inoxydable moulé sur le corps de l'arroseur élimine pratiquement les remplacements du corps dus à l'endommagement du siège. Standard sur toutes les turbines pour golfs Toro !

INF 35 / INF 55 – ACCESSOIRES ET MISES À NIVEAU

**MARQUEURS DE DISTANCE SÉRIE INFINITY®**

Les options de couleur blanche (118-6234) et jaune (118-6235) assurent une excellente visibilité

KITS DE CONVERSION INF 35

INF35-3134
INF35-3537

KITS DE CONVERSION INF 55

INF55-5154
INF55-5558
INF55-59

KIT STEALTH™

STEALTH-D
Ce kit se fixe sur les arroseurs série INFINITY avec capacité de réglage de la buse principale à double trajectoire

FLX 35 / FLX 55 – CARACTÉRISTIQUES SUPPLÉMENTAIRES

**LE PLUS LARGE CHOIX DE BUSES DE L'INDUSTRIE**

Les buses d'une portée de 12,8 à 30,5 m, accompagnées d'un vaste assortiment de buses arrière, vous permettent d'apporter l'exacte quantité d'eau là où vous le souhaitez. Toutes les buses sont vissées pour faciliter le démontage.

SIÈGE DE VANNE EN ACIER INOXIDABLE

Évite que le corps de l'arroseur ne soit endommagé par les pierres et les débris. Ce siège indestructible en acier inoxydable moulé sur le corps de l'arroseur élimine pratiquement les remplacements du corps dus à l'endommagement du siège. Standard sur toutes les turbines pour golfs Toro !

TOURETTE PORTE-BUSE DÉBRAYABLE – ARROSAGE D'APPOINT DES ZONES SÈCHES

La base de buse peut se tourner dans l'une ou l'autre direction et être maintenue pour apporter la quantité d'eau souhaitée à l'endroit précis où vous le souhaitez. Standard sur toutes les turbines secteur pour golfs Toro !

FLX 35 / FLX 55 – ACCESSOIRES ET MISES À NIVEAU

**Mises à niveau pour conversion INF35****Modèles**

INF35-3134
INF35 avec buses 31-34
(#buse n° 33 installée)
INF35-3537
INF35 avec buses 35-37
(#buse n° 35 installée)

**Modèles de kit INFINITY Cap**

Supprime les interférences des arroseurs et améliore l'esthétique du terrain
FLXINF-TURFCAP – Coupelle gazon INFINITY (pour couvercle de porte-buse)
INF21-RING – Anneau pour gazon INFINITY (pour couvercle de corps)

Mises à niveau pour conversion INF55**Modèles**

INF55-5154
INF55 avec buses 51 à 54
(#buse n° 53 installée)
INF55-5558
INF55 avec buses 55 à 58
(#buse n° 55 installée)
INF55-59
INF55 avec buse 59

**Modèles de kit STEALTH™**

Supprime les interférences des arroseurs et améliore l'esthétique du terrain.
STEALTH-T – Ce kit se fixe sur les arroseurs série INFINITY avec capacité de réglage de la buse principale sur 24 positions, de style TruJectory™
STEALTH-D – Ce kit se fixe sur les arroseurs série INFINITY avec capacité de réglage de la buse principale à double trajectoire

**Modèles de kit FLEX800 Cap**

Supprime les interférences des arroseurs et améliore l'esthétique du terrain
FLXINF-TURFCAP – Coupelle gazon INFINITY (pour couvercle de porte-buse)
FLX30-RING – Anneau pour gazon artificiel/corps 1,5"
FLX50-RING – Anneau pour gazon artificiel/corps 1,5"

**Kits de conversion FLX35****Modèles**

FLX35-3134
FLX35 avec buses 31-34
(buse 33 installée)
FLX35-3537
FLX35 avec buses 35-37
(buse 35 installée)

**Kits de conversion FLX55 (corps nervuré)****Modèles**

FLX55-5154
FLX55 avec buses 51-54
(buse 53 installée)
FLX55-5558
FLX55 avec buses 55-58
(buse 55 installée)
FLX55-59
FLX55 avec buse 59

**Kits de conversion FLX55 (corps sans nervures)****Modèles**

FLX55-5154R
FLX55 avec buses 51-54
(buse 53 installée)
FLX55-5558R
FLX55 avec buses 55-58
(buse 55 installée)
FLX55-59R
FLX55 avec buse 59



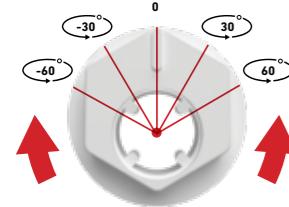
Performances séries INF35/FLX35 – (Unités métriques)

Performances séries INF55/FLX55 – (Unités métriques)

Non recommandées à ces pressions. Portées en mètres.

Il faut prendre en compte les conditions du site lors de la sélection de la buse appropriée. Tous les arroseurs sont équipés d'une vanne pilote qui permet le réglage de la pression à 3,4 ; 4,5 ; 5,5 ou 6,9 bar.

Légende d'installation pour angle de buse



Trajectoire buse INF35/FLX35 – (Unités métriques)

Pression	Buse	Trajettoire à 15°	Trajettoire à 25°
4,5 bar	31	1,8 m @ 15,5 m	4 m @ 16,4 m
	32	1,8 m @ 15,5 m	3,4 m @ 19,5 m
	33	2,1 m @ 18 m	4 m @ 20,7 m
	34	2,4 m @ 19 m	4,6 m @ 22,6 m
	35	2,7 m @ 20 m	4,6 m @ 23 m
5,5 bar	36	2,4 m @ 22,9 m	5,5 m @ 25,3 m
	37	2,7 m @ 22,5 m	5,8 m @ 25 m

Trajectoire buse INF55/FLX55 – (Unités métriques)

Pression	Buse	Trajettoire à 15°	Trajettoire à 25°
4,5 bar	51	1,8 m @ 15,5 m	4 m @ 16,4 m
	52	1,8 m @ 15,5 m	3,4 m @ 19,5 m
	53	2,1 m @ 18 m	4 m à 20,7 m
	54	2,4 m @ 19 m	4,6 m @ 22,6 m
	55	2,7 m @ 20 m	4,6 m @ 23 m
5,5 bar	56	2,4 m @ 22,9 m	5,5 m @ 25,3 m
	57	2,7 m @ 22,5 m	5,8 m @ 25 m
	58	3 m @ 25 m	5,5 m @ 26,5 m
	59	3,4 m @ 24,6 m	6,4 m @ 27,7 m

Performances séries INF35/FLX35° – (Unités impériales américaines)

Buses (30 à 37)	Buses 30		Buses 31		Buses 32		Buses 33		Buses 34		Buses 35		Buses 36		Buses 37			
N° de référence	Blanc		Jaune		Bleu		Brune		Orange		Vert		Gris		Noir			
Stator #	102-6929 Bleu		102-1939 Blanc												118-7282 Rouge, Rose			
Buses Avant	Jaune	Beige	Vert	Bleu	Vert	Bleu	Vert	Bleu	Jaune	Violet	Blanc	Jaune	Blanc	Jaune	Blanc	Jaune		
N° de référence	102-5670	102-6942	102-6531	102-2925	102-6531	102-6947	102-6531	102-6947	102-5670	118-6699	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946		
Buses Arrière	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge		
N° de référence	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335		
Secteur double trajectoire 35																		
Pression(PSI)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)		
50	43	8,2	52	13,8	57	17,9												
65	45	10	55	15,9	60	20,4	65	22,6	70	25,6	75	34,2						
80	46	11,5	57	17,6	63	22,7	67	24,9	71	28,5	78	38	80	39,7	85	42,3		
100	47	13,4	58	19,6	67	25,2	70	27,8	72	31,7	83	42,5	84	44,5	86	47,3		

Performances séries INF55/FLX55 – (Unités impériales américaines)

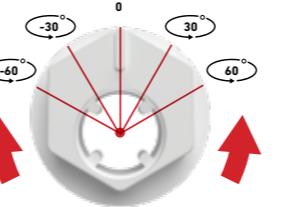
Performances Système de Génération (Systèmes Importants et Non Importants)																		
Buses (51 à 59)	Buses 51		Buses 52		Buses 53		Buses 54		Buses 55		Buses 56		Buses 57		Buses 58		Buses 59	
N° de référence	102-0725		102-0726		102-0727		102-7002		102-0729		102-0730		102-4261		102-4260		102-4259	
Stator #	102-1939 Blanc										118-7282 Rouge, Rose						102-1941 Rouge, noir (rayons)	
Buses Avant	Jaune	Brune	Vert	Bleu	Vert	Bleu	Jaune	Jaune	Blanc	Jaune	Blanc	Jaune	Blanc	Jaune	Blanc	Jaune	Blanc	Jaune
N° de référence	102-5670	102-5671	102-6531	102-6947	102-6531	102-6947	102-5670	102-6884	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946
Buses Arrière	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge
N° de référence	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335
Secteur double trajectoire 55																		
Pression (PSI)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)	Rayon (pieds)	Débit (g/min)
50	53	13,9	58	18,1														
65	55	15,3	60	20,7	65	22,9	70	25,9	75	34,6								
80	57	17,8	64	23,1	68	25,4	71	29,0	79	38,5	80	40	83	42,9	85	49,0	89	58,1
100	59	19,8	68	25,8	72	28,6	73	32,4	83	43,0	85	45,1	87	48,1	88	54,8	95	64,6

Non recommandé à ces pressions. Rayon montré en pieds.

[®]Norme ASAE S398.1 : 2002 pour les arroseurs de surface et de sol.

Tout prendre en compte les conditions du site lors de la sélection de la buse appropriée. Tous les arroseurs sont équipés d'une vanne pilote qui permet le réglage de la pression à 50, 65, 80 ou 100 psi.

Légende d'installation pour angle de buse



jectoire buse INF35/FLX35 – (Unités impériales américaines)

Pression	Buse	Trajectoire à 15°	Trajettoire à 25°
65 psi	31	6' @ 51'	13' @ 54'
	32	6' @ 51'	11' @ 64'
	33	7' @ 59'	13' @ 68'
	34	8' @ 63'	15' @ 74'
	35	9' @ 66'	15' @ 76'
80 psi	36	8' @ 75'	18' @ 83'
	37	9' @ 74'	19' @ 82'

Trajectoire buse INF55/FLX55 – (Unités impériales américaines)

Pression	Buse	Trajectoire à 15°	Trajettoire à 25°
65 psi	51	6' @ 51'	13' @ 54'
	52	6' @ 51'	11' @ 64'
	53	7' @ 59'	13' @ 68'
	54	8' @ 63'	15' @ 74'
	55	9' @ 66'	15' @ 76'
80 psi	56	8' @ 75'	18' @ 83'
	57	9' @ 74'	19' @ 82'
	58	10' @ 82'	18' @ 87'
	59	11' @ 81'	21' @ 91'

SPÉCIFICATIONS

Raccordement :

- **INF35/FLX35** : 25 mm (1") ACME
- **INF55/FLX55** : 40 mm (1½") ACME

Portée :

- **INF35/FLX35** : 12,8 à 25,3 m
- **INF55/FLX55** : 16,7 à 28,0 m

Débit :

- **INF35/FLX35** : 31,0-177,9 l/min
- **INF55/FLX55** : 53-232 l/min

Pluviométrie :

- **INF35/FLX35** :

Minimal : 10,4 mm/h

Maximal : 11,4 mm/h

- **INF55/FLX55** :

Minimal : 11,7 mm/h

Maximal : 14,7 mm/h

Vanne pilote : Sélectionnable à 3,4, 4,5, 5,5 et 6,9 bar

Pression d'utilisation recommandée :

- 4,5 à 6,9 bar
- Maximal : 10,3 bar
- Minimal : 2,8 bar
- Trajectoire : 25° & 15°

Types de télécommande –

Électrovanne incorporée :

- **Solénoïde standard** :

- 24 V CA, 50/60 Hz
- Courant d'appel : 0,30 A
- Maintien : 0,20 A

- **Solénoïde Spike Guard™** :

- 24 V CA, 50/60 Hz
- Courant d'appel : 0,12 A
- Maintien : 0,10 A

- **Solénoïde Spike Guard plaqué nickel** :

- 24 V CA, 50/60 Hz
- Courant d'appel : 0,12 A
- Maintien : 0,10 A

- **Solénoïde à impulsion CC (DCLS)**:

- Impulsion à basse tension momentanée
- **Module Lynx® Smart intégré avec DCLS** :

- Impulsion à basse tension momentanée

SÉLECTION DES BUSES

- INF35/FLX35 dispose de huit modèles de buses (30, 31, 32, 33, 34, 35, 36 et 37)
- INF55/FLX55 dispose de neuf modèles de buses (51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58 et 59)
- Trois buses orientées du même côté
- Deux positions disponibles pour buses arrières supplémentaires permettant une couverture asymétrique
- Gamme de statots
 - INF35/FLX35: 3
 - INF55/FLX55: 3
- Porte-buse débrayable
- Tourette porte-buse débrayable

DIMENSIONS :

Diamètre du couvercle SMART ACCESS® et du compartiment :

- **INF35** : 19,4 cm

- **INF55** : 19,4 cm

Hauteur du corps :

- **INF35/FLX35** : 25 cm

- **INF55/FLX55** : 29 cm

Hauteur d'émergence : 8,25 cm

Poids :

- **INF35** : 1,93 kg

- **FLX35** : 1,31 kg

- **INF55** : 2,30 kg

- **FLX55** : 1,62 kg

Poids – intégré au LYNX Smart Module :

- **INF35** : 2,24 kg

- **FLX35** : 1,62 kg

- **INF55** : 2,59 kg

- **FLX55** : 1,93 kg

GARANTIE

- Deux ans

- Cinq ans pour une installation avec les montages articulés Toro

RÉFÉRENCE PRODUIT INF35/INF55 & FLX35/FLX55**INF35 & INF55**

INF5-XXX-XX				
Diamètre de raccordement	Secteur	Buse	Régulation de pression*	Système d'activation
INFX	5	XX	X	X
3–25 mm (1") 5–40 mm (1½")	5—Secteur et plein cercle en un	INF35—30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37 INF55—51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59	6—4,5 bar 8—5,5 bar 1—6,9 bar	1—Solenoid standard 2—Solenoid Spike Guard™ 3—Solenoid Spike Guard plaqué nickel 4—Solenoid à impulsion CC (DCLS) 6—Lynx Smart Module intégré, avec solénoid à impulsion CC

Exemple : Pour un arroseur de la série INF35 avec buse n° 34, régulation de pression à 4,5 bar et solénoid Spike Guard, la référence serait : **INF35-346-2**

*Tous les arroseurs sont équipés d'une vanne pilote qui permet le réglage de la pression à 3,4, 4,5, 5,5 et 6,9 bar.

Remarque : Tous les modèles ne sont pas disponibles.

FLX35 & FLX55

FLXX5-XXX-X				
Diamètre de raccordement	Secteur	Buse	Régulation de pression*	Système d'activation
FLXX	5	XX	X	X
3–25 mm (1") 5–40 mm (1½")	5—Plein cercle et secteur variable en un modèle	FLX35—30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37 FLX55—51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59	6—4,5 bar 8—5,5 bar 1—6,9 bar	1—Solenoid standard 2—Solenoid Spike Guard™ 3—Solenoid Spike Guard plaqué nickel 4—Solenoid à impulsion DCLS 6—Lynx Smart Module intégré, avec solénoid à impulsion CC

Exemple : Pour un arroseur de la série FLX 35 avec buse n° 34, régulation de pression à 4,5 bar et solénoid Spike Guard, la référence serait : **FLX35-346-2**

*Tous les arroseurs sont équipés d'une vanne pilote qui permet le réglage de la pression à 3,4, 4,5, 5,5 et 6,9 bar.

Remarque : Tous les modèles ne sont pas disponibles. Des modèles avec plaqué nickel résistant à la corrosion sont disponibles sur demande.